

결	담	당	분과장	위원장
재				9321

2010년도
(팀번호: 71)팀 단기선교 사역보고서

기간 : 2010 년 7 월 20 일(화) ~ 7 월 28 일(수) / (8 박 9 일)

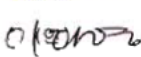
주요사역지 : 스리랑카 감포라

보고일자 : 2010 년 8 월 22 일

소 속 : 대학부 7팀

팀 장 : 류태준

서 기 : 이다영

단기선교 사역보고서

파송국가(한글/영어)	팀 명	선 교 기 간
스리랑카 / Sri Lanka	대학부 4팀	2010 년 7월 20 일 ~ 7월 28 일 (8 박 9 일)

No.	직책	직분	성 명	성별	교적번호	연락처(H.P)	연락처(집)
1	팀장	안집	류태준	남	92-247		
2	총무	집사	장성준	남	82-794		
3	서기	학생	이다영	여	2001-0285		
4	회계	학생	박성수	남	79-159		
5	의료	학생	김민정	여	492		
6	팀원	전도사	강문구	남	93-626		
7	팀원	학생	황하진	여	95-100		
8	팀원	학생	김결	남	2005-0219		
9	팀원	학생	변해연	여	89-1144		
10	팀원	학생	김사무엘	남	90-1091		
11		학생	이신애	여	88-57		
12							
13							

<현 지 정 보>

정치상황 : 안정적으로 보임		화폐단위	환율(US1\$당)	언어(비율) 1)싱할라어 2)영어 3)타밀어
		루페	110	종교(비율) 1)불교 2)무슬림 3)힌두교
경제상황 : 경제수준에 비하여 숙박,식비가 다소 비쌈				
종교상황 :자유롭고 외국인들에게는 관대하다.			날 씨 정 보 : 한국과 비슷한 여름날씨	
치안정보 : 안정적으로 보임			풍토병정보 :	
총비용 (단위:원,\$)	숙박비 :	\$942	주부식비	\$380
	교통비 :	\$357	통 역 비	
			기타급식비 : \$160	
			기 타 : \$4	
성경, 찬 송 가			총 지 출 계 :	
			교 회 수 령	준비비 : 300,000 원
지도구입경로 : 공항				사역비 : \$2,970
특 별 준 비 물 : 타밀언어, 선교찬양전도지				

〈사역지 및 숙박지〉

도착지	도 시 명 리감보 (사역지로 이동하기전에 묵었던 도시명)										
숙박지	숙박지명 :	old fashion hotel	숙박비	2인1실 :	\$24	청 결 도	상	예)상/중/하			
				3인1실 :	\$	온 수	유	예)유/무			
	E-mail :			냉 난 방	무	예)유/무					
	전 화 :			아 침 식 사	무	예)유/무					
숙소평가	비교적 깨끗하였고 온수도 나왔다. 에어컨은 설치되어있으나 작동은안되고 천장에 펜이 달려있는 데 시원하다. 에어컨작동되는 방은 너무 비싸서 쓸수가 없었고 펜만으로도 충분하였다.										
사역지1	지 역 명 :	감포라			전도방법 :					축호 및 노방전도	
	사역조건:	양호			반 응 도 :					양호	
사역지 위치: 리감보공항에서 동쪽으로 5시간											
이동방법및 소요시간: 승합차로 5시간											
향후전망: 가톨릭도 꽤 있어 지속적으로 선교시 발전가능성있음.											
준비물: 전도지, 찬양전도지 문맹율: 거의 다 글을 읽고 쓸줄 앎.											
참고사항: 현지인들이 교회가 있다고는 하나 직접보지는 못하였다.											
숙박지	숙박지명 :	gampora rest house	숙박비	2인1실 :	\$24.50	청 결 도	중	예)상/중/하			
				3인1실 :	\$	온 수	유	예)유/무			
	E-mail :			냉 난 방	무	예)유/무					
	전 화 :	0812-352656		아 침 식 사	무	예)유/무					
숙소평가	방이 떨어져있고 그닥 청결하지 않다. 그리고 호텔자체가 많이어둡고 밤까지 현지손님들이 밖에서 식사 등을 하고 있어 여성들에게는 위험한 감이 있다.										
사역지2	지 역 명 :				전도방법 :						
	사역조건:				반 응 도 :						
사역지 위치:											
이동방법및 소요시간:											
향후전망:											
준 비 물 : , 문맹율 :											
참고사항:											
숙박지	숙박지명 :	nisala hotel	숙박비	2인1실 :	\$23	청 결 도	상	예)상/중/하			
				3인1실 :	\$	온 수	유	예)유/무			
	E-mail :			냉 난 방	무	예)유/무					
	전 화 :	776273254		아 침 식 사	무	예)유/무					
숙소평가	비교적 깨끗하고 밝고 방이 한층에 다 있어서 유용하고 안전하다.										

사역보고서

<교 통>

노선정보	항공명 : 싱가포르 항공			
	출국항공경유지경로		소요시간	대기시간
	인천공항 → 싱가포르 창이공항		6시간	
	싱가포르 창이공항 → 스리랑카 콜롬보공항		3시간	0분
	→			
	귀국항공경유지경로		소요시간	대기시간
	스리랑카 콜롬보공항 → 싱가포르 창이공항		3시간	
	싱가포르 창이공항 → 인천공항		6시간	1시간30분
	→			
	항공료 :	왕복 11,534,600원	현지공항세 :	없음
참고사항	경유할 시 대기시간이 거의 없이 가서 좋았음.			
현지 교통 수단	No	종 류	비 용	이 용 방 법
	1	승합차	\$160	임대
	2			
	3			
참고사항	8인승을 11인이 타서 다소 좁았지만 8인승과 20인승 이상은 에어컨이 있어서 편리함.			
	처음에 15인승을 이용하였지만 중간에 차가 고장나 바꾸게됨.			
차량 렌트1	운전자명 :	안일	구사가능 언어/수준	영어 하 예)상/중/하 기타()어 예)상/중/하
	E-mail :			
	주 소 :		차 종 :	도요타 15인승
	전 화 :		일사용료	\$ 20 /day 승차인원: 11명
	평 가 :	영어를 못하여 의사소통이 잘 안됨	총비용 :	\$40 동행기간: 2일
렌트 소개경로	외선부 스리랑카 인을 통하여 소개받음.			
차량 렌트1	운전자명 :	페르난도	구사가능 언어/수준	영어 상 예)상/중/하 기타()어 예)상/중/하
	E-mail :			
	주 소 :		차 종 :	도요타8인승
	전 화 :	778471335	일사용료	\$ 20 /day 승차인원: 11명
	평 가 :	선교사역가운데 적극적으로 도와줌	총비용 :	\$120 동행기간: 6일
렌트 소개경로	차가 고장나고 이전기사회사를 통해 구하게 됨.			

<음식 / 의복>

음식 정보	추천 메뉴		
	종류	가격	평가
	볶음밥	150~250루피	야채 볶음밥, 치킨볶음밥을 거의 주식으로 함. 맛있음.
	볶음누들	150~250루피	밥과 마찬가지로 주식으로 먹음.
참고사항			
의복 정보	날씨가 습하고 더워서 얇은 옷이 필요, 그러나 모기나 개미가 많아서 얇은 긴팔, 긴바지를 애용하는 것이 좋을 듯.		

현지인 E-mail 수집 정보

번호	성명	E-Mail
1	두샤르	
2	dharuadass	
3	sanjaya	
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		

일별사역내용

〈일정별사역내용〉

일 자	시 간	지역명	사역대상	사역내용	접촉자
2010.07.21	0:35			스리랑카 콜롬보공항도착	
2010.07.21	10:00~16:00			리감보에서 감포라로 이동	
2010.07.22	13:30~ 18:00	감포라인근마을	일반성인 및 어린이	오전:숙소이동 축호전도 및 노방전도	
2010.07.23	09:00~17:30	감포라인근마을	일반성인 및 어린이	축호전도 및 노방전도	
2010.07.24	09:00~16:50	감포라인근마을	일반성인 및 어린이	축호전도 및 노방전도	
2010.07.25	11:00~17:30	감포라인근마을	일반성인 및 어린이	오전:주일예배 축호전도 및 노방전도	
2010.07.26	09:00~17:30	감포라인근마을	일반성인 및 어린이	축호전도 및 노방전도	
2010.07.27	09:00~23:00			사역종료예배 공항으로 이동	
2010.07.28	~17:00			인천공항도착	

〈사역종합보고〉

1. 사역총평	팀원들중 한명의 낙오자도 없이 11명모두가 선교에 동참하고 주님안에서 무사히 사역 마치게 되어 감사한 선교였음. 날씨는 무더웠으나 비도 많이 오지 않았고 좋았음. 특히 기독교인인 기사를 주셔서 사역에 많은 도움을 받음. 영어또한 수준급이며 의사소통이 너무 잘됨. 차가 8인승차인데 11인이 탔었는데도 팀원들은 불만불평 없이 모두 순종하고 찬양하며 기쁘게 나아갔음. 스리랑카에는 싱할라어,타밀어 두가지 언어가 있는데 싱할라어 전도지 밖에 없지만 미리 준비해 간 타밀어 문장이 있어서 다행히 큰 어려움은 없었음. 숙소환경도 나쁘지 않았고, 음식또한 너무 잘 맞게 먹었음. 복음을 전하면 반응은 극과 극이었음. 잘받아드리시는 사람들은 바로 영접기도까지 갔지만, 잘받아드리지 않는 사람들은 영접기도하기를 거부하였음. 힌두교는 거의 잘 받아들이고, 불교는 70%는 받아들였음. 그러나 무슬림은 잘 받아드리지 않았음. 주로깊은 마을에 들어가서 사역을 하였고, 길가에서는 되도록 하지 않는 것이 좋았음. 준비해간 25개 문장 외에도 전도지에 있는 성경말씀을 같이 읽으면 더 잘 이해하고 더 진지한 얼굴로 우리의 복음을 들었었음. 이름을 물어보고 써달라고 하면 좋아함. 가족들에게도 많은 관심을 가지고 다가갔으면 좋아함.
2. 잘된 점	추가언어와 특히 타밀어를 준비해간 것. 팀원들 한명씩 오전오후로 나누어 1일팀장을 하게 되면서 더욱 더 기도로 나아갈 수 있었던 선교였던 것. 차가 좁고 힘들었으나 정말 찬양하며 기쁘게 나아갔던것. 아픈 사람이 한명도 없었던 것.
3. 아쉬운 점	타밀어 전도지가 없어 타밀어 지역에선 말로 밖에 전할 수 없었던 것. 교회전도지는 싱할라어 밖에 없기 때문에 전도지를 줄 수 없었음. 현지인들이 교회는 있다고 하나 교회를 직접 보지는 못하였음. 지속적으로 복음 접할기회가 없다는 것이 아쉬웠음.
4. 건의사항	싱할라어 전도지 뿐만 아니라 타밀어 전도지가 꼭 필요합니다.
5. 특기사항	

단기선교 지출내역 종합표

2010-7-11

파송국: 스리랑카

팀 장: 류태준

기 간: 2010-7-20~7-28

제학-4

8박9일

11명

수 입		과 목	지 출			
USD	원 화		원 화	USD	현지화A	현지화B
	5,767,300	1.항공료 교회보조	5,767,300			
	5,767,300	2.항공료 개인부담	5,767,300			
	300,000	3.준비비	185,900			
2,970	2,970,000	4.현지 사역비 ①~④합계	1,955,716	19,754.1	217,681.00	
		①숙박비	815,327		90,750.00	
		②식 비	690,185		76,821.00	
		③교통비	450,204		50,110.00	
		④기 타				
		5. 소 계 (1~4합계)	13,676,216		217,681.00	
		6.준비비 반납금액	114,100			
		7.사역비 반납금액	1,014,275	970.00	4,928.00	
		8.조정 계정	9			
2,970	14,804,600	총 계(5~8합계)	14,804,600	970.00	222,609.00	

감사위원 소견

감사필



고 제 승 른

문서번호: ()

팀 장: 류태준

연 락 처

총 무: 장성준

연 락 처

회 계: 박성수

연 락 처

총현교회 감사위원회 귀중

양식 #6

단기선교 사역비 지급내역

파송국	스리랑카			부 서	대학부팀
팀장	류태준		사역인원수	11명	1인1일사역비 W30.000
기간	2010년 7월 20일		~	2010년 7월 28일	사역일수 8 박 9 일
항공료	교회보조	W 5,767,300		개인부담	W 5,767,300
수령사역비 총액	외화금액		원화금액		
	\$2,970.00		W2,970,000		
		확 인			
		일 자			

No. 1

영 수 증

내용 류태준팀 스리랑카

정산 사역비 정산(외환)

상기 금액을 정히 영수합니다.

2010년 8월 22일

담당 최은영



원화	₩114,100
달러	\$970.00
현지화	4,928

구분	성명	여락처(휴대폰)
팀 장	류태준	
총 무	장성준	
회 계	박성수	

단기선교 준비비 사용 내역서

1. 수입 내역

순위	일자	내역	금액(W)	비고
1	2010-07-20	준비비수령	300,000.00	

2. 지출 내역

순위	일 자	내 역	금 액(W)	비 고
1	2010-06-26	사무용품	13,200.00	
2	2010-07-20	공항밥값	14,000.00	
3	2010-07-20	공항밥값	24,500.00	
4	2010-07-20	물	1,000.00	
5	2010-07-20	물	1,200.00	
6	2010-07-28	공항리무진	132,000.00	
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
		합 계	185,900.00	

환전 내용

1. 현지화1

일자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
2010-7-21	\$ 600.00	66,786			
2010-7-21	\$ 200.00	22,262			
2010-7-21	\$ 200.00	22,262			
2010-7-21	\$ 1,000.00	111,300			
합 계	\$2,000.00	222,610	111		

2. 현지화2

일 자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
합 계	\$ -	0	0		

3. 적용환율

USD 1\$	1000.00
현지화A(1달러당)	111.31
현지화B(1달러당)	0.00

단기선교 사역비 과목별 지출 내역서

1. 숙박비

※사역기간: 2010년 7월 20일 ~ 2010년 7월 28일

순위	일자	내역			금액		비고
		숙소명	전화번호	주소	US\$	현지화	
1	2010-7-21	올드펜션	1122983490777			8,250.00	
2	2010-7-22	캄폴라	0812352656			20,000.00	
3	2010-7-22	니살라	0812350841			30,000.00	
4	2010-7-27	니살라	0812350842			32,500.00	
5							
소계		총 일간			\$-	90,750.00	₩815,327
		1일 평균			\$-	10,083.33	₩90,592

2. 식비

2-1. 주부식비

순위	일자	내역			금액		비고
		조식	중식	석식	US\$	현지화	
1	2010-7-21	○				2,750.00	
2	2010-7-21		○			6,450.00	
3	2010-7-21			○		2,282.00	
4	2010-7-22	○				2,035.00	
5	2010-7-22			○		4,235.00	
6	2010-7-23	○				1,700.00	
7	2010-7-23			○		4,730.00	
8	2010-7-24	○				3,570.00	
9	2010-7-24			○		4,670.00	
10	2010-7-25	○				3,425.00	
11	2010-7-25			○		3,000.00	
12	2010-7-26	○				2,640.00	
13	2010-7-26			○		2,995.00	
14	2010-7-27	○				2,775.00	
15	2010-7-27			○		2,497.00	
16	2010-7-27			○		3,289.00	
소계		총 일간			\$-	53,043.00	₩476,555
		1일 평균			\$-	5,894	₩52,951

2-2. 기타부식비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-7-21	과일		790.00	
2	2010-7-21	물		550.00	
3	2010-7-21	부식비		1,770.00	
4	2010-7-21	물		605.00	
5	2010-7-22	간식		615.00	
6	2010-7-22	물		450.00	
7	2010-7-22	과일		300.00	
8	2010-7-22	빵		500.00	
9	2010-7-23	과일		2,090.00	
10	2010-7-23	물		400.00	
11	2010-7-23	물		150.00	
12	2010-7-23	간식비		500.00	
13	2010-7-23	부식비		1,060.00	
14	2010-7-24	물		275.00	
15	2010-7-24	물		550.00	
16	2010-7-24	과일		280.00	
17	2010-7-24	부식비		2,355.50	
18	2010-7-24	부식비		2,465.00	
19	2010-7-24	과일		1,300.00	
20	2010-7-25	부식비		848.00	
21	2010-7-25	과일		400.00	
22	2010-7-25	물		400.00	
23	2010-7-25	간식		450.00	
24	2010-7-25	간식		132.00	
25	2010-7-26	물		510.00	
26	2010-7-26	물		525.00	
27	2010-7-26	부식비		366.50	
28	2010-7-26	과일		800.00	
29	2010-7-27	물		220.00	
30	2010-7-27	과일		450.00	
31	2010-7-27	간식		133.00	
32	2010-7-27	간식		320.00	
33	2010-7-27	부식비		1,068.00	
34	2010-7-27	물		150.00	
35					
소 계		총 일간	\$-	23,778.00	₩213,629
		1일 평균	\$-	2,642.00	₩23,737

3. 교통비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-7-21	연료+렌트비		8000.00	
2	2010-7-21	연료		3530.00	
3	2010-7-22	연료		300.00	
4	2010-7-22	연료		3530.00	
5	2010-7-24	연료		2900.00	
6	2010-7-26	연료		1000.00	
7	2010-7-26	연료		300.00	
8	2010-7-26	연료+렌트비		30000.00	
9				550.00	
10					
소 계		총 일간	\$-	50,110.00	₩450,204
		1일 평균	\$-	5,567.78	₩50,023

4. 기 타

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$-	-	₩0
		1일 평균	\$-	-	₩0

스리랑카 류태준팀(11명, 7.20-28 8박9일) 선교비 집행 보고

1.총괄

6%초과 집행함

환전1000\$*111.31=111,310

준비비사용: 6.26 코팅 13,200/ 7.20 공항식사 14,000+ 24,500

물등 2,200 7.28 교통비 132,000

2.숙박비

17% 초과 집행함

$\$25.9/\text{room}$ $\$22.5/\text{room}$
7.21 8,250/ 7.22 20,000/ 7.23-27 12,500*5일=62,500

3.식비

14% 초과 집행함

7.21아침 2,750 점심6,450 저녁2,282/ 7.22 아침 2,035 저녁 4,235
7.23 아침 1,700 저녁 4,730/ 7.24 아침 3,570 저녁 4,670
✓7.25 아침 3,425 저녁 3,000/ 7.26 아침 2,640 저녁 2,995
7.27 아침 2,775 저녁 2,497+ 3,289

부식비

7.21 과일 음료 물 등 3715.52/ 7.22 켄 파프리카 케익 등 1865/
7.23 과일 물 음료 등 4200/ 7.24 물 빵 치즈 케익 과일 등 7,225/
7.25 과일 간식 등 3420/ 7.26 물 과자 등 2201.5
7.27 빵 우유 요쿠르트 등 2341

4.교통비

-16%로 절약함

7.21 운행 및 주유 11,530/ 7.22 주유비등 3,830/

7.24 2,900/ 7.26 주유비등 1,300/ 7.22-27 6일*5,000=30,000